

Дни Славянской Письменности



Кирилл и
Методий
создают азбуку
для славян

*Слова и звуки... Звуки и слова. В них полной жизни выражение,
Вся цепь существ, от тьмы до херувима. Все оживает в звуках
и словах...*

В словах и звуках - вечный ключ сердец...

Евдокия Растопчина (1867)

История



На первый взгляд может показаться, что история развития письменности у славян имеет весьма отдаленную связь с историей славян. На деле это не так. Наоборот, правильно подойти к пониманию истории славян можно, лишь выяснив основные этапы письменности у них. В самом деле: для написания действительной истории необходимо использовать не только исторические хроники, грамоты, различные документы, но и отдельные, даже отрывочные записи на камнях, металлических предметах, глиняных сосудах и т. д. Уже одна находка предмета со славянской надписью часто доказывает, что в месте ее обнаружения жили славяне или, самое, малое, что жители этой местности были в общении со славянами.

Такие отрывочные надписи, как правило, не датированы, хотя сопутствующие факты и обстоятельства говорят в пользу определенной эпохи, к которой относится находка.

В истории развития славянской письменности мы можем различать три этапа и три разных группы. Эти три группы следующие: 1) руны, или "руница", 2) "глаголица" и 3) "кириллица" и "латинница", основанные на греческом или латинском письме



Славянские руны



Сведения наши о славянских рунах очень бедны и отрывочны. Русские ученые этим не занимались. Одно несомненно: они существовали. В скандинавских источниках они называются «Venda Runis», то есть «вендскими рунами». Сохранились и сами надписи славянскими рунами. Количество их невелико.



Во-первых, рунами писали очень давно и они вышли из употребления много веков тому назад, поэтому предметы, несшие рунические письмена, за давностью времени погибли.

Во-вторых, славянскими рунами мало кто занимался в широком понимании этого слова. Однако не всякий ученый-«рунист» мог взяться за славянские руны: надо было знать хорошо и славянские языки, поэтому надписи славянскими рунами остались просто непрочитанными.

В-третьих, литератур руническими письменами не существовало: руны употреблялись лишь для кратких надписей на могильных камнях, на пограничных знаках, на оружии, украшениях, монетах и очень редко на полотне или пергаменте.

Откуда происходят руны, кто является их изобретателем, что означает само слово и какого оно языка - неизвестно. Д. Жункович предполагает даже, что само слово "руны" славянского корня: "руна", "руня" будто бы означает "борозда", "врез", а "руги" - "врезать", "гравировать", то есть наскальные надписи.







Другой группой предметов, несущих рунические надписи, являются культовые статуэтки, особенно частые в области поморских славян.

На спинной стороне одной из статуэток есть надпись "ридегаст" и "ретра", т. е. имя божества и название города. Найдена она в Мекленбурге и сделана из бронзы. Спереди - также надписи.

Подобные предметы-документы доказывают неоспоримо существование у среднеевропейских славян своей рунической письменности

Руны употреблялись главным образом лишь для коротких сообщений: указание дороги, пограничный столб, знак собственности и т. д. Но знали руны, очевидно, многие, это не было тайнописью, иначе их не применяли бы в местах всеобщего пользования.

Основой же для настоящей письменности, когда создалось уже государство, развилась торговля, усложнились людские взаимоотношения и т. д., явилась у славян, по-видимому, глаголица, которая с руницей имела мало общего - может быть, потому, что была заимствована из чужого этнического корня.



Зарождение славянской ПИСЬМЕННОСТИ

Когда мы пытаемся представить себе начало русской книжности, наша мысль обязательно обращается к истории письма.

Значение письма в истории развития цивилизации трудно переоценить. Возможности письма не ограничены ни временем, ни расстоянием.

А	а	Н	н	Ь	ь
Б	б	О	о	Ы	ы
В	в	П	п	Ъ	ъ
Г	г	Р	р	Ю	ю
Д	д	С	с	У	у
Е	е	Т	т	Ю	ю
Ж	ж	У	у	Ж	ж
З	з	Ф	ф	А	а
С	с	Х	х	А	а
Н	н	Щ	щ	А	а
И	и	Ц	ц	Е	е
І	і	Ч	ч	Ѳ	Ѳ
К	к	Ш	ш	Ѵ	Ѵ
Л	л	Щ	щ		
М	м				

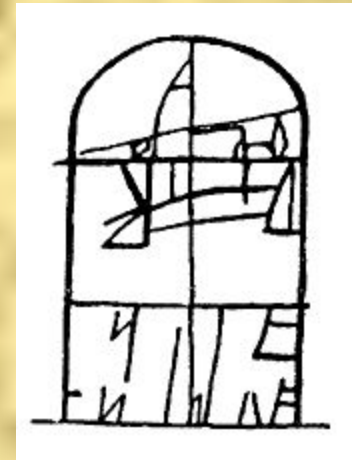
Но искусством письма люди владели не всегда. Это искусство развивалось долго, на протяжении многих тысячелетий.

Виды письменности

Вначале появилось картинное письмо (пиктография): какое-нибудь событие изображали в виде рисунка, затем стали изображать уже не событие, а отдельные предметы, а затем в виде условных знаков (идеография, иероглифы), и, наконец, научились изображать не предметы, а передавать знаками их названия (звуковое письмо).



Греки создали свой алфавит на основе финикийского письма, но значительно усовершенствовали его, введя особые знаки для гласных звуков.



Греческое письмо легло в основу латинской азбуки, а в IX веке было создано славянское письмо путем использования букв греческого алфавита.



Азбука



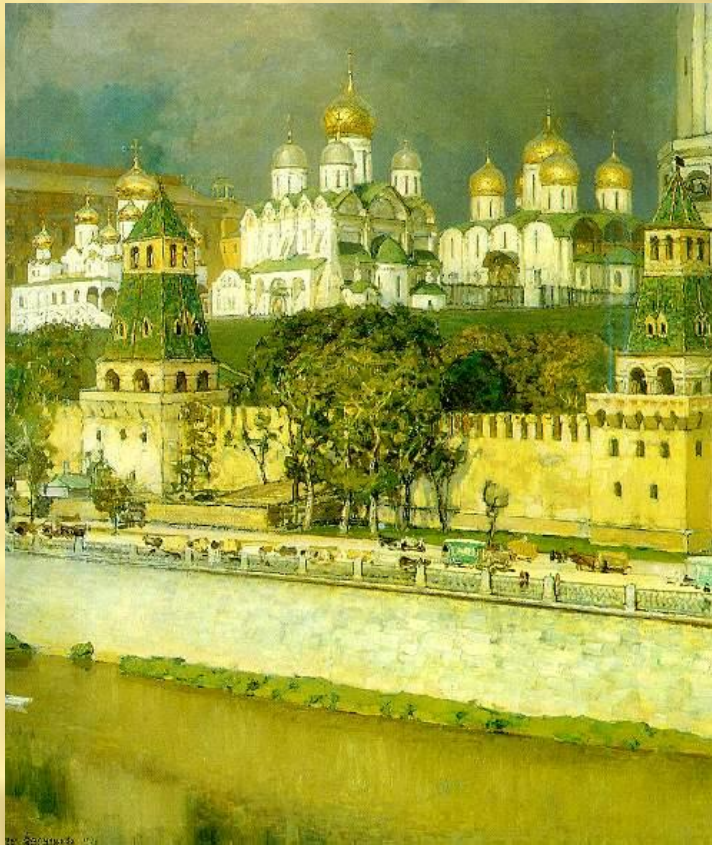
Великое дело создания славянской азбуки совершили братья Константин (при крещении принявший имя Кирилл) и Мефодий. Главная заслуга в этом деле принадлежит Кириллу. Мефодий был верным его помощником. Составляя славянскую азбуку, Кирилл смог уловить в звучании знакомого ему с детства славянского языка основные звуки этого языка и найти для каждого из них буквенные обозначения. Читая по-старославянски, мы произносим слова так, как они написаны. Славянский книжный язык (старославянский) получил распространение в качестве общего языка для многих славянских народов. Им пользовались южные славяне (болгары, сербы, хорваты), западные славяне (чехи, словаки), восточные славяне (украинцы, белорусы, русские).



Славянские просветители, создатели славянской азбуки, проповедники христианства, первые переводчики богослужебных книг с греческого на славянский язык.

Кирилл (около 827-14.2.869) и его старший брат Мефодий (около 815-6.4.885) родились в г. Фессалоники в семье военачальника. Кирилл получил образование при дворе византийского императора Михаила III в Константинополе. Кирилл хорошо знал славянский, греческий, латинский, еврейский и арабский языки. Отказавшись от предложенной ему императором адмиральской карьеры, Кирилл стал патриаршим библиотекарем, затем преподавал философию.

Кирилл и Мефодий



Мефодий рано поступил на военную службу. 10 лет был управителем одной из населённых славянами областей. Затем удалился в монастырь. В 60-х гг., отказавшись от сана архиепископа, стал игуменом монастыря Полихрон на азиатском берегу Мраморного моря. Перед отъездом в Моравию Кирилл создал славянскую азбуку и с помощью Мефодия перевёл с греческого на славянский язык несколько богослужебных книг (избранные чтения из Евангелия, апостольские послания, псалтырь и др.) В 866 (или 867) Кирилл и Мефодий по вызову римского папы Николая I направились в Рим. Папа Адриан II в специальном послании разрешил им распространение славянских книг и славянского богослужения. После приезда в Рим Кирилл тяжело заболел и умер. Мефодий был посвящен в сан архиепископа Моравии и Паннонии.

Своей деятельностью Кирилл и Мефодий заложили основу славянской письменности и литературы. Эта деятельность была продолжена в южнославянских странах учениками Кирилла и Мефодия, изгнанными из Моравии в 866г.

Глаголица



По мнению подавляющего большинства исследователей, «глаголица» древнее «кириллицы» Зародилась глаголица, по-видимому, на Адриатическом побережье Балканского полуострова, где она в отмирающем виде существует и теперь.



Глаголица существовала самое малое за 200 лет до Кирилла. Несомненно одно: глаголица на века древнее кириллицы. Именно поэтому на старинных пергаментах (палимпсестах) всегда кириллица перекрывает глаголицу.

Кириллица



Кириллица, одна из двух славянских азбук, названа по имени славянского просветителя середины IX в. Кирилла (до принятия монашества - Константина), который в 863 создал первую славянскую азбуку и с помощью брата Мефодия перевел с греческого на славянский язык христианские богослужебные книги. Древнейшие памятники Кириллицы возникли, вероятно, одновременно с древнейшими памятниками глаголицы.

Кириллица			Кириллица		
Буквы и их названия		Цифровое значение	Буквы и их названия		Цифровое значение
А	- аз	1	К	- како	20
Б	- буки		Л	- люди	30
В	- веди	2	М	- мыслете	40
Г	- глаголь	3	Н	- наш	50
Д	- добро	4	О	- он	70
Є	- есть	5	П	- покой	80
Ж	- живете		Р	- рцы	100
З	- зело	6	С	- слово	200
И	- иже	8	Т	- твердо	300
І	- и	10	УѸ	- ук	400
Х	- хер	600	Ф	- ферт	500
Ѡ	- от	800	Ю	- ю	
Ѣ	- цы	900	Ѧ	- (и) я	
Ѹ	- червь	90	Ѩ	- (и) е	
Ш	- ша		Ѭ	- юс малый	
Щ	- ща		Ѯ	- юс большой	
Ъ	- ер		Ѱ	- йотов. юс малый	
Ы	- еры		Ѳ	- йотов. юс большой	
Ь	- ерь		Ѵ	- кси	60
Ѣ	- ять		Ѷ	- пси	700
			Ѹ	- фита	9
			Ѻ	- ижица	



Кириллическое ПИСЬМО

КЪНИГЪУНИАНАРНУЕТЪ
ИЖЕСЪОУСРЪДЪИИ
ЛЪУТЕННІАЛЪБОЖЪ
СІСЪИХЪПИСАНИИ
БОГАТЪСТВОСЕКРАЗЪ
АЛАСЪГОТОВЕНЪШАНО
КААГОЖЕНБЕТЪХААГО



А Б В Г Д
Е Ж З И К
Л М Н О П Р С Ц Ч

Г Р Я Т У С П Е Н І Е Т В О Ц А Ц Е Я К Т Е Б

Т Ф У Х ЦЪ
СЪН Ш А З Ѱ

Образцом для написания букв кириллицы послужили знаки греческого уставного алфавита. Первые книги на кириллице также написаны уставом. Устав — это такое письмо, когда буквы пишутся прямо на одинаковом расстоянии друг от друга, без наклона - они как бы "установлены". Буквы строго геометричны, вертикальные линии, как правило, толще горизонтальных, промежутка между словами нет. Древнерусские рукописи IX - XIV веков написаны уставом.

С середины XIV столетия получил распространение полуустав, который был менее красив, чем устав зато позволял писать быстрее. Появился наклон в буквах, их геометричность не так заметна; перестало выдерживаться соотношение толстых и тонких линий; текст уже делился на слова.

Возрождение праздника славянской письменности и культуры

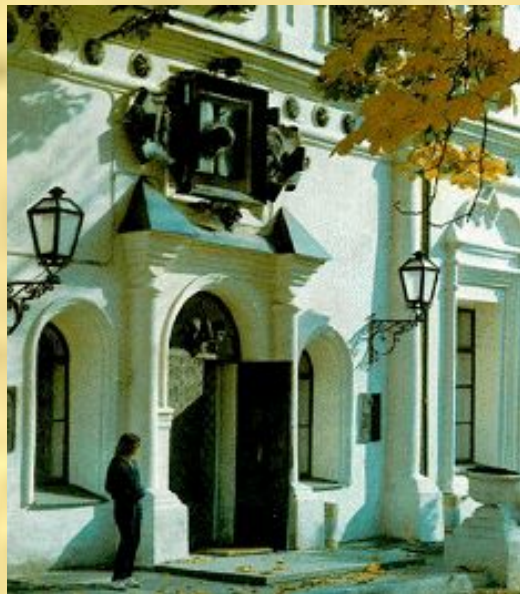
С 1991 года в нашей стране 24 мая официально отмечается День славянской письменности и культуры как день святых равноапостольных Мефодия и Кирилла (Константина).

Создатели славянской азбуки были канонизированы Православной церковью и почитались на Руси как великие гражданские мужи, запечатленные в памятниках и исторических мемориалах.



Д.С.Лихачев, выступая на X Международном конгрессе, сказал: «Не следует думать, что на Руси христианская культура была просто заимствована в ее византийской форме. Она явилась сюда трансформированной через Болгарию. И прежде всего со своим языком, который в России получил народное название «церковнославянский».





Государственный музей книги и книгоиздания Украины

В залах Государственного музея книги и издательства Украины, который берет свое начало с 1957 года, экспонируется большое количество старинных книг.

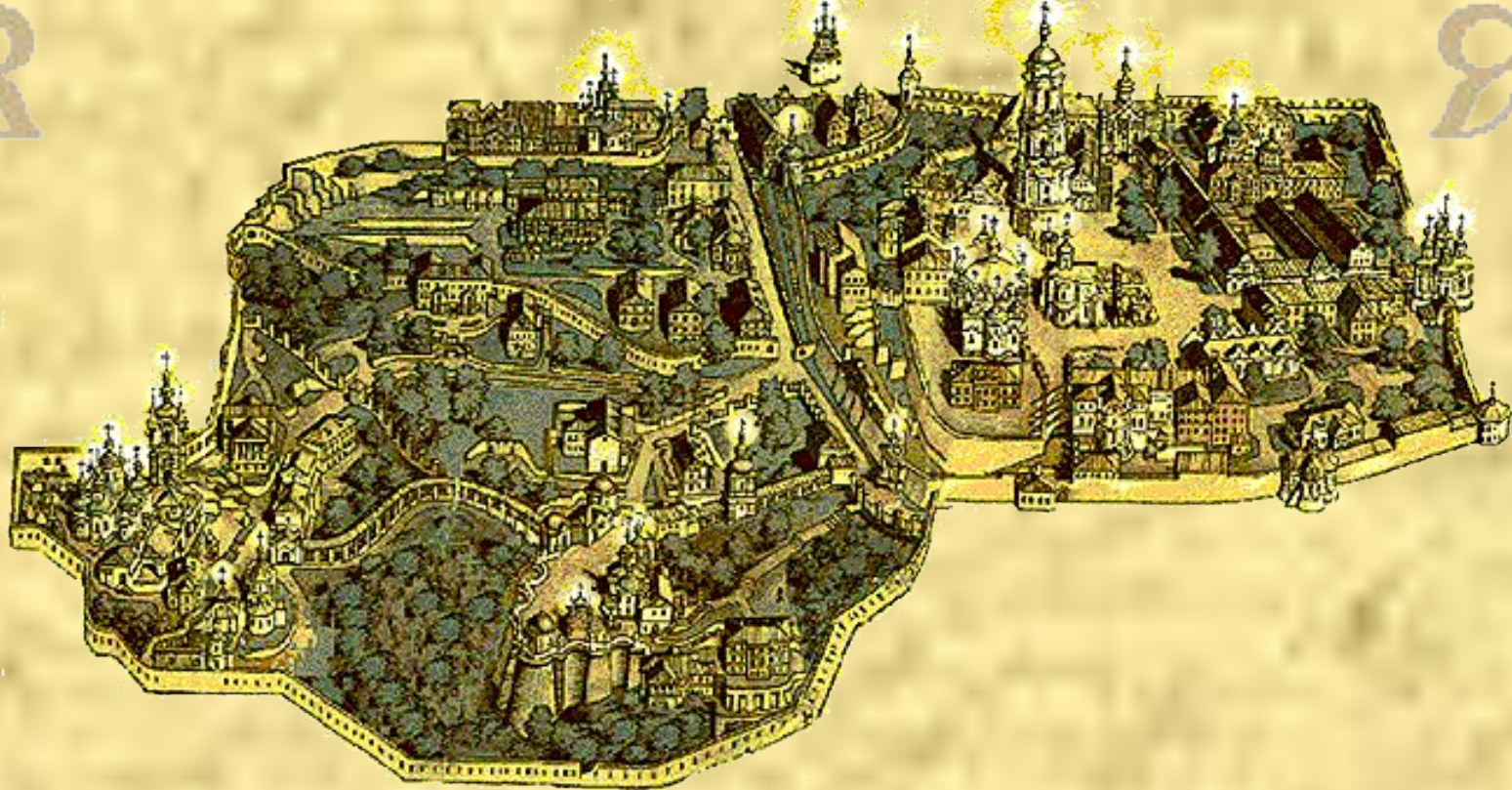
Первопечатные книги-интереснейшие памятники истории и Украинского государства.

В 5 залах музея размещено более 3 тысяч экспонатов, которые рассказывают о возникновении письменности у славян, первые рукописные книги, возникновение и развитие типографии в Украине. Представлены образцы отечественной полиграфии и современного печатного дела.

Экспозицию открывают уникальные образцы рукописей-памятники письменности 10-12 столетий.



Представлены факсимильные издания «Киевских глаголических листков» (10 столетия), «Остромирове Евангелие» (1056), «Изборник Святослава» (1073). Также можно увидеть памятку древней летописи- «Повесть минувших лет», созданной Нестером примерно в 1113 году, а также книга художественной литературы эпохи Киевской Руси- поэма «Слово о полку Игоревом», написанном после похода князя Игоря Святославича.



Огромный интерес вызывает «Апостол», изданный во Львове в 1574 году типографией Ивана Федорова, с именем которого связано книгопечатание на Украине. Среди научных изданий 16 столетия имел огромное значение «Лексикон словенороський и имен толкование», созданный знаменитым учеником, поэтом, гравером, типографом Памвою Бернидою. Знаменательным событием в культурной жизни был выход «Синописа» Инокентия Гизеля (1674 год)-сборника повестей отечественной истории с древнейших времен до 70 годов 17 столетия. Эта книга переиздавалась более 30 раз и более чем 100 лет была учебным пособием.



Вы также увидите старинные золотые, серебряные, кожаные и оксамитовые оклады, гравюры 16-18 столетий, первые печатные станки, современную полиграфическую технику.

В экспозиции представлены лучшие образцы книжной графики, издания, отмеченные наградами на международных конкурсах.

Деятельность Киево-Печерской типографии сыграла важную роль в развитии образования, науки и культуры украинского народа.

РЕДКИЕ КНИГИ В НОВОСИБИРСКЕ

Первые славянские книги ныне большая редкость. Они хранятся в библиотеках в специальных хранилищах. В городе Новосибирске редкие книги хранятся в самой крупной библиотеке - Государственной Публичной Научно-Технической Библиотеке Сибирского Отделения Российской Академии Наук (ГПНТБ СО РАН).





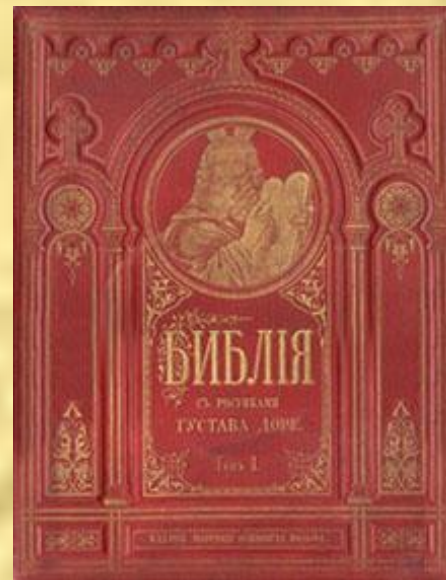
ФОНД РЕДКИХ КНИГ И РУКОПИСЕЙ МУЗЕЙ КНИГИ ГПНТБ СО РАН

Главную ценность любого музея составляют предметы-подлинники; богатая история комплектования общего библиотечного фонда ГПНТБ СО РАН и специализированного фонда редких книг и рукописей в прошлом и некоторые возможности приобретения книг даже в настоящее время создали почву для успешного формирования и функционирования Музея книги.

Более подробную информацию можно получить в Интернете по адресу: <http://www.spsl.nsc.ru/win/ork-sprv.html>

Редкие книги, хранящиеся в ГПНТБ СО РАН

В России полный список рукописной (на славянском языке) Библии был собран впервые в **1499 г.** новгородским архиепископом **Геннадием**, но он был почти никому не известен. До этого, то есть с 10 в. до 15 в., были в ходу лишь отдельные книги древнеславянской Библии, переведенной с латинского в 884 г.



БИБЛИЯ или СВЯЩЕННЫЯ КНИГИ

ВЕТХАГО И НОВАГО ЗАВЕТА

русскій переводъ исполненный
СВЯТЕЙШИМЪ ПРАВИТЕЛЬСТВУЮЩИМЪ
СИНОДОМЪ

Съ 230 рисунками ГУСТАВА ДОРЕ

ИЗ ПЕРВОГО ИЗБОРНИКА СВЯТОСЛАВА 1073 г.

Рукопись





ЗОГРАФСКОЕ ЕВАНГЕЛИЕ

конец X - начало XI века

глаголица



ПРИТЧА

из книги первой
ЗЕРЦАЛА

Оттиск первой
половины 1760 г.



Мировые традиции праздника


В соответствии с Постановлением Президиума Верховного Совета РСФСР от 30 января 1991 года №568-1 о ежегодном проведении Дней славянской письменности и культуры с 1991 года государственные и общественные организации, совместно с Русской Православной Церковью, стали проводить Дни славянской письменности и культуры.

В период празднования в Успенском соборе Кремля, во всех храмах России совершается божественная литургия, крестные ходы, в Москве у памятника святым Кириллу и Мефодию - молебен, детские паломнические миссии по монастырям России, научно-практические конференции, выставки икон, графики.

Мировые традиции празднеств - "Дней Славянской письменности и культуры" просветителям, создателям славянской азбуки, святым равноапостольным братьям Кириллу и Мефодию (24 мая) проводятся с 1986 года, а как государственные праздники - с 1991 г.



В майские дни по всей стране проходят выступления ученых, представителей духовенства, поэтов, артистов, выставки художников. Это праздник русской национальной культуры, праздник славянского единства и дружбы народов.



Язык, великолепный наш язык,
Речное ли, степное в нем раздолье,
В нем клетоты орла и вечный рык,
Напев, и звон, и ладан богомолья.

В нем воркованье голубя весной,
Взлет жаворонка к солнцу - выше, выше,
Березовая роща. Свет сквозной,
Небесный дождь, просыпанный по крыше...

Константин Бальмонт (1925)

